

89980152

DE // Wasserkocher



MX Logistika SL spol.s.r.o.,
Roznavska 32,
82104 Bratislava 2
Ruzinov, Slovakia
www.moebelix.com
info@moebelix.at



SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG! BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN ZUR SPÄTERE VERWENDUNG AUF

Lesen Sie sämtliche Anweisungen vor Gebrauch durch und befolgen Sie diese, damit Sie das Gerät bestmöglich verwenden können und um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sicher auf. Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, legen Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung bei.

Im Falle einer Beschädigung, die durch ein Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht wurde, erlischt die Garantie. Der Hersteller bzw. das Importunternehmen übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch ein Nichtbeachten der Bedienungsanleitung, nachlässige Verwendung oder eine Verwendung nicht gemäß den Anweisungen dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden.

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.
2. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
3. Bewahren Sie Gerät und Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
4. Das Gerät kann von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.
5. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
6. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, dessen Vertriebspartner oder ähnlich qualifiziertes Fachpersonal ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
7. Das Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und in Bereichen wie den folgenden bestimmt: Küchen für Mitarbeiter in Geschäften, Büros und andere Arbeitsumgebungen, Bauernhöfe, Hotels, Raststätten und andere Wohneinrichtungen (zur Verwendung von Gästen bzw. Bewohnern), Frühstückspensionen.
8. Wenn das Gerät überfüllt wird, kann kochendes Wasser herausschwappen.
9. Achten Sie bei der Reinigung darauf, dass das Gerät nicht vollständig ins Wasser getaucht werden darf.
10. Hinweise zur Reinigung von Flächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen, finden Sie im Abschnitt „REINIGUNG UND PFLEGE“.
11. Warnung: Der Stromanschluss darf nicht mit Wasser in Berührung kommen.
12. Warnung: Es besteht eine mögliche Verletzungsgefahr durch unsachgemäßen Gebrauch.
13. Beachten Sie, dass das Heizelement unmittelbar nach dem Gebrauch heiß ist.
14. Bevor Sie den Netzstecker in eine Steckdose stecken, stellen Sie sicher, dass Spannung und Frequenz den Angaben auf dem Typenschild entsprechen.
15. Wird ein Verlängerungskabel verwendet, muss dieses für den Strombedarf des Geräts geeignet sein. Ansonsten kann es zu einer Überhitzung des Verlängerungskabels und/oder Netzsteckers kommen. Durch das Verlängerungskabel besteht Stolper- und somit Verletzungsgefahr. Achten Sie darauf, gefährliche Situationen zu vermeiden.
16. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht verwendet und bevor es gereinigt wird.
17. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt, und halten Sie es von heißen Gegenständen und offenem Feuer fern.
18. Tauchen Sie weder Gerät noch Netzstecker in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Lebensgefahr durch Stromschlag!
19. Ziehen Sie den Netzstecker, um diesen aus der Steckdose zu ziehen. Ziehen Sie nicht am Netzkabel.
20. Berühren Sie das Gerät nicht, wenn es in Wasser gefallen ist. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, schalten Sie das Gerät aus und bringen Sie es zur Reparatur zu einem autorisierten Kundendienst.
21. Mit nassen Händen darf der Netzstecker weder mit dem Stromnetz verbunden noch von diesem getrennt werden.

22. Versuchen Sie niemals das Gehäuse des Geräts zu öffnen oder das Gerät selbst zu reparieren. Dies kann zu einem Stromschlag führen.
23. Lassen Sie das Gerät im eingeschalteten Zustand niemals unbeaufsichtigt.
24. Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung für kommerzielle Zwecke bestimmt.
25. Verwenden Sie das Gerät ausschließlich für den vorgesehenen Zweck.
26. Betreiben Sie das Gerät nicht in leerem Zustand, um eine Beschädigung der Heizelemente zu vermeiden.
27. Wickeln Sie niemals das Netzkabel zur Aufbewahrung um das Gerät. Dies könnte zu Schäden am Netzkabel sowie zu einem Kurzschluss, Stromschlag oder Brand führen.
28. Sollten Sie das Gerät versehentlich ohne Wasser eingeschaltet haben, schaltet es sich durch den Trockenlaufschutz automatisch aus. Sollte dies der Fall sein, lassen Sie den Wasserkocher abkühlen, bevor Sie ihn erneut mit kaltem Wasser befüllen und einschalten.
29. Entleeren Sie kochendes Wasser stets langsam und vorsichtig und achten Sie darauf, das Gerät nicht zu schnell zu kippen.
30. Berühren Sie keine heißen Oberflächen. Verwenden Sie ausschließlich den Griff oder den Deckelöffner.
31. Im Umgang mit einem Gerät, das heißes Wasser enthält, ist größte Vorsicht geboten.
32. Dieses Produkt ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch und den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.
33. Entkalken Sie den Wasserkocher regelmäßig. Die Garantie umfasst keine Schäden, die durch eine übermäßige Verkalkung des Geräts entstanden sind.
34. Der Wasserkocher darf ausschließlich zum Erhitzen von Wasser verwendet werden.
35. Der Wasserkocher ist ausschließlich mit dem mitgelieferten Sockel zu verwenden.



36. Vorsicht – heiße Oberfläche.

WARNUNG! Berühren Sie die zugänglichen Flächen nicht, während das Gerät in Betrieb ist. Während des Betriebs können Teile des Geräts eine hohe Temperatur erreichen.



37. Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen des LFGB.



38. Dieses Produkt ist nur für den Haushaltsgebrauch und den Gebrauch in Innenräumen bestimmt. Verwenden Sie das Gerät niemals im Freien.

NUR FÜR DEN HAUSHALTSGEBRAUCH

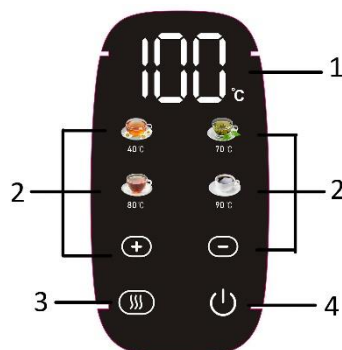
BESTANDTEILE

1. Deckelöffner
2. Deckel
3. Griff
4. Bedieneinheit und Anzeigefeld
5. Sockel
6. Ausguss
7. Kalkfilter



Bedieneinheit und Anzeigefeld

1. Anzeigefeld
2. Temperatur-Einstelltasten
3. Warmhaltetaste
4. Standby-Taste
(Temperatur-Einstelltaste für 100 °C)



Der Wasserkocher darf ausschließlich zum Erhitzen von Wasser verwendet werden.

Programmtasten	
40 °C	Das Gerät erwärmt das Wasser auf eine Temperatur von 40 °C.
70 °C	Das Gerät erwärmt das Wasser auf eine Temperatur von 70 °C.
80 °C	Das Gerät erwärmt das Wasser auf eine Temperatur von 80 °C.
90 °C	Das Gerät erwärmt das Wasser auf eine Temperatur von 90 °C.
 / 	Taste zum Erhöhen/Reduzieren der Temperatur
 100 °C	Das Gerät erwärmt das Wasser auf eine Temperatur von 100 °C.
Warmhalten	Drücken Sie die Taste "  ", um die Warmhaltefunktion zu aktivieren bzw. zu deaktivieren. Entsprechend blinkt die Kontrollleuchte bzw. leuchtet durchgehend.

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

Es empfiehlt sich, den Wasserbehälter vor dem ersten Gebrauch zweimal bis zum Maximum mit Wasser zu füllen, es aufkochen zu lassen und dann wegzuschütten.

VERWENDUNG DES WASSERKOCHERS

1. Um den Wasserkocher zu befüllen, nehmen Sie ihn vom Sockel und öffnen Sie den Deckel, indem Sie den Deckelöffner betätigen. Gießen Sie gegebenenfalls das von der letzten Anwendung im Gerät verbliebene Wasser aus und füllen Sie die gewünschte Menge frisches Wasser ein. Befüllen Sie den Wasserkocher stets so, dass der Wasserstand zwischen der Minimumanzeige (0,5 l) und der Maximumanzeige (1,7 l) liegt. Wenn sich zu wenig Wasser im Wasserbehälter befindet, schaltet sich das Gerät aus, bevor das Wasser kocht.
HINWEIS: Achten Sie darauf, dass der Wasserstand die Maximumanzeige nicht überschreitet, da ansonsten beim Kochen Wasser überschwappen kann. Achten Sie darauf, dass der Deckel gut verschlossen ist, bevor Sie das Gerät mit dem Stromnetz verbinden.
2. Schließen Sie den Netzstecker an eine Steckdose an. Die aktuelle Wassertemperatur sowie sämtliche Symbole werden auf dem Anzeigefeld angezeigt. Der Wasserkocher befindet sich im Standby-Modus.
3. Drücken Sie die Programmtaste 40 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C oder die Taste " " (100 °C) einmal, um die gewünschte Wassertemperatur auszuwählen. Wenige Sekunden später beginnt der Wasserkocher damit, das Wasser zu erwärmen.

Stattdessen können Sie auch die Tasten " " und " " dazu nutzen, die gewünschte Wassertemperatur zwischen 40 °C und 100 °C einzustellen. Wenige Sekunden später beginnt der Wasserkocher damit, das Wasser zu erwärmen.

Wichtig! Wenn Sie die Standby-Taste "  " drücken, nachdem Sie die Temperatur bereits eingestellt haben, wird die Temperatureinstellung abgebrochen.

4. Sobald die eingestellte Temperatur erreicht ist, bricht der Wasserkocher den Kochprozess automatisch ab. Das Gerät wechselt in den Standby-Modus und sämtliche Kontrollleuchten leuchten. Durch Drücken der Standby-Taste "  " kann das Gerät während des Kochprozesses jederzeit ausgeschaltet werden.

HINWEIS: Achten Sie darauf, dass der Deckel während des gesamten Kochprozesses gut verschlossen ist.

5. Nach 30 Sekunden langer Inaktivität schaltet sich das Bedienfeld mit Ausnahme der Standby-Taste "  " automatisch aus. Das Symbol "  " blinkt leicht. Drücken Sie zunächst die Standby-Taste, um das Bedienfeld zu aktivieren, bevor Sie mittels der anderen Tasten die gewünschten Funktionen einstellen.

6. Warmhaltefunktion: Wenn die gewünschte Temperatur eingestellt wurde, drücken Sie die Taste "  ", um die Warmhaltefunktion zu aktivieren. Die entsprechende Kontrollleuchte blinkt. Wenn Sie die Taste erneut drücken, wird die Warmhaltefunktion deaktiviert und die Kontrollleuchte blinkt nicht mehr.

Bei aktivierter Warmhaltefunktion wird das Wasser im Wasserkocher 2 Stunden lang auf der eingestellten Temperatur warmgehalten. Wenn innerhalb dieser 2 Stunden die Wassertemperatur um mehr als 5 °C unter die eingestellte Temperatur fällt, wird das Wasser erneut erwärmt.

7. Heben Sie erst den Wasserkocher vom Sockel und gießen Sie dann das Wasser aus. Bei aktivierter Warmhaltefunktion wird das Wasser weiterhin auf der eingestellten Temperatur warmgehalten, sobald Sie den Wasserkocher wieder auf den Sockel stellen.

Die Warmhaltefunktion wird deaktiviert, wenn Sie den Wasserkocher öfter als 10-mal vom Sockel nehmen oder wenn die Wassertemperatur um mehr als 8 °C unter die eingestellte Temperatur gefallen ist, bevor Sie den Wasserkocher wieder auf den Sockel stellen.

8. Sollten Sie das Gerät versehentlich ohne Wasser eingeschaltet haben, schaltet sich das Gerät durch den Trockenlaufschutz automatisch aus. Lassen Sie in diesem Fall den Wasserkocher abkühlen, bevor Sie ihn erneut mit kaltem Wasser befüllen und einschalten.

Hinweis:

- 1) Trennen Sie das Gerät stets vom Stromnetz, wenn es nicht in Verwendung ist.
- 2) Gehen Sie beim Ausgießen des Wassers vorsichtig vor, da kochendes Wasser Verbrühungen verursachen kann.
- 3) Wenn der Kochprozess abgeschlossen und das Wasser erhitzt ist, warten Sie 10 Sekunden, bevor Sie das Wasser ausgießen, um zu verhindern, dass heißer Dampf durch den Deckel des Wasserkochers entweicht.

REINIGUNG UND PFLEGE

1. Lassen Sie das Gerät unbedingt abkühlen und trennen Sie es stets vom Stromnetz, bevor Sie es reinigen.
2. Tauchen Sie das Gerät oder Netzkabel niemals in Wasser und lassen Sie diese Teile niemals mit Feuchtigkeit in Berührung kommen.
3. Reinigung des Kalkfilters: Öffnen Sie den Deckel und spülen Sie den Filter unter fließendem Wasser. Reinigen Sie den Filter anschließend mit einer kleinen Bürste und trocknen Sie ihn.

Reinigung des Gehäuses:

Wischen Sie die Außenseite des Geräts mit einem feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel ab. Verwenden Sie keine giftigen Reinigungsmittel.

Tauchen Sie den Sockel niemals zur Reinigung in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Entkalken Sie das Gerät regelmäßig, vorzugsweise mindestens einmal im Monat und häufiger, wenn das Wasser sehr hart ist.

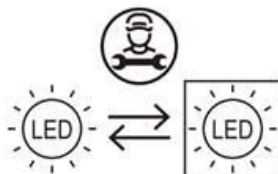
Gehen Sie zum Entkalken folgendermaßen vor:

- Mit weißem Essig:
 - Füllen Sie den Wasserkocher mit einem halben Liter Essig.
 - Lassen Sie den Essig 1 Stunde einwirken, ohne ihn zu erhitzen.
- Mit Zitronensäure:
 - Bringen Sie einen halben Liter Wasser zum Kochen.
 - Geben Sie 25 g Zitronensäure hinzu und lassen Sie die Lösung 15 Minuten lang einwirken.
- Mit einem speziellen Entkalkungsmittel für Wasserkocher aus Kunststoff oder Edelstahl:
 - Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers.

Entleeren Sie den Wasserkocher und spülen Sie ihn 5–6-mal mit frischem Wasser aus.

TECHNISCHE DATEN

Spannung/Frequenz	220–240 V Wechselstrom, 50–60 Hz
Nennleistung	1850–2200 W
Wenn ausgeschaltet	≤ 0,5 W
Fassungsvermögen	1,7 l
Temperatureinstellung	ja
Schutz vor Stromschlägen	Klasse I
Maße	21,7 x 16,0 x 25,3 cm
Nettogewicht	1,17 kg
Netzkabellänge	67 cm ohne Netzstecker
Leuchtmittel	Das Leuchtmittel ist nicht durch den Benutzer austauschbar. 50 x LED je 76 mV, 3,2 V Gleichstrom



Entsorgung



Dieses Produkt ist mit dem durchgestrichenen Mülltonnensymbol gemäß der EU-Richtlinie 2012/19/EU gekennzeichnet, um darauf hinzuweisen, dass es nicht mit dem übrigen Hausmüll entsorgt werden darf. Aufgrund von gefährlichen Stoffen, Gemischen oder Bestandteilen sind Elektro- und Elektronikgeräte, die nicht getrennt entsorgt werden, potenziell schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit. Bitte wenden Sie sich an Ihre Stadtverwaltung oder Abfallentsorgungsstelle vor Ort für Informationen zu Rückgabe und Recycling dieses Produkts.

89980152

BG // Електрическа кана за вода



MX Logistika SL spol.s.r.o.,
Roznavska 32,
82104 Bratislava 2
Ruzinov, Словакия
www.moebelix.com
info@moebelix.at



УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОЛЗВАНЕ НА ПО-КЪСЕН ЕТАП

Преди употреба прочетете всички указания и ги спазвайте, за да можете да използвате уреда по най-добрия възможен начин и да избегнете нараняване или повреда. Съхранявайте това ръководство за експлоатация на сигурно място. Ако предавате уреда на трета страна, не забравяйте да приложите това ръководство за експлоатация.

Гаранцията незабавно отпада в случай на повреда, дължаща се на неспазване на това ръководство за експлоатация. Производителят или фирмата вносител не поемат отговорност за щети, причинени от неспазване на ръководството за експлоатация, небрежна употреба или употреба, която не е в съответствие с инструкциите в това ръководство за експлоатация.

1. Този уред може да се използва от деца над 8 години ако са под надзор или са били инструктирани относно безопасната употреба на уреда и са разбрали свързаните с това опасности.
2. Почистването и поддръжката не бива да се извършват от деца освен ако не са по-големи от 8 години и са под надзор.
3. Съхранявайте уреда и хранящия кабел на място, недостъпно за деца на възраст под 8 години.
4. Уредът може да се използва от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, ако те са под надзор или са били инструктирани относно безопасната употреба на уреда и са разбрали свързаните с това опасности.
5. Деца не бива да си играят с уреда.
6. Ако хранящият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя, неговия дистрибутор или от специализиран персонал с подобна квалификация, за да се избегнат опасности.
7. Уредът е предназначен за употреба в домакинството и на места като следните: Кухни за служители в магазини, офиси и други работни среди, ферми, хотели, места за паркиране и други жилищни сгради (използвани от гости съотв. живущи), пансиони със закуска.
8. Ако уредът се препълни, може вряла вода да излезе навън.
9. При почистване внимавайте той да не е изцяло потопен във вода.
10. Указания относно почистването на повърхности, които влизат в контакт с хранителни продукти ще намерите в раздел „ПОЧИСТВАНЕ И ГРИЖА“.
11. Предупреждение: Входът за електрическо хранене не трябва да влиза в контакт с вода.
12. Предупреждение: Възможен е риск от нараняване поради неправилна употреба.
13. Имайте предвид, че нагревателният елемент е горещ веднага след употреба.
14. Преди да пхнете щепсела в контакт се уверете, че местното напрежение и честота отговарят на данните от фабричната табелка.
15. Ако се използва удължител, той трябва да е подходящ за изискванията за мощност на уреда. В противен случай може да се стигне до прегряване на допълнителния свързващ кабел и/или на щепсела. Допълнителният свързващ кабел представлява риск от спъване и съответно нараняване. Внимавайте да избегнете опасни ситуации.
16. Изваждайте щепсела от контакта, когато уредът не се използва и преди да бъде почистен.
17. Уверете се, че хранящият кабел не виси над остри ръбове и го дръжте далеч от горещи предмети и открит пламък.
18. Не потапяйте нито уреда, нито щепсела във вода или други течности. Съществува опасност за живота поради токов удар!
19. Хващайте самия щепсел, за да го издърпате от контакта. Не дърпайте за хранящия кабел.
20. Не докосвайте уреда, ако е паднал във вода. Изключете щепсела от контакта, изключете уреда и го занесете за ремонт в оторизиран сервизен център.
21. Не пхайте щепсела в контакта и не го изваждайте от него с мокри ръце.
22. Никога не се опитвайте да отваряте корпуса на устройството или да го ремонтирате сами. Това може да доведе до токов удар.
23. Никога не оставяйте уреда във включено състояние без надзор.

24. Този уред не е подходящ за търговски цели.
25. Използвайте уреда само по предназначение.
26. Не използвайте уреда, когато е празен, за да избегнете увреждане на нагревателните елементи.
27. Никога не увивайте захранващия кабел около уреда, преди да го приберете за съхранение. Това може да повреди захранващия кабел и да доведе до късо съединение, токов удар или пожар.
28. Ако по невнимание сте включили уреда без вода, то той автоматично се изключва благодарение на защитата сух режим. Ако това се случи, оставете електрическата кана за вода да се охлади, преди отново да я напълните със студена вода и да я включите.
29. Изливайте врящата вода винаги бавно и внимателно и внимавайте да не наклоните уреда прекалено бързо.
30. Не докосвайте горещи повърхности. Използвайте само дръжката или отварящия механизъм за капака.
31. При боравене с уред, който съдържа гореща вода, е необходимо изключително внимание.
32. Този продукт е предназначен само за употреба в домакинството и на закрито.
33. Редовно отстранявайте котления камък от електрическата кана. Гаранцията не покрива повреди, причинени от прекомерно калциране на уреда.
34. Електрическата кана за вода може да се използва само за затопляне на вода.
35. Електрическата кана за вода трябва да се използва само заедно с доставената към нея основа.



36. Внимание – гореща повърхност.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не докосвайте достъпните повърхности, докато уредът работи. По време на употреба части на уреда могат да достигнат висока температура.



37. Този уред отговаря на изискванията на Германския Кодекс за хранителните продукти, предметите за всекидневна употреба и храните за животни LFGB.



38. Този продукт е предназначен само за употреба в домакинството и на закрито. НЕ използвайте уреда навън.

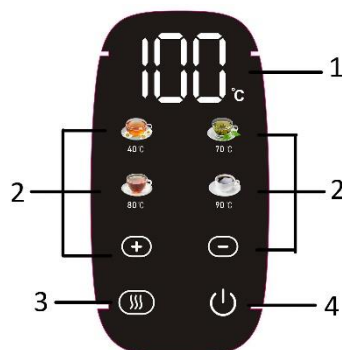
САМО ЗА ДОМАШНА УПОТРЕБА КОМПОНЕНТИ

1. Отварящ механизъм за капака
2. Капак
3. Дръжка
4. Контролен блок и дисплей
5. Основа
6. Чучур
7. Филтър за котлен камък



Контролен блок и дисплей

1. Информационен прозорец
2. Бутони за настройка на температурата
3. Бутон за затопляне
4. Бутон за готовност
(Бутон за настройка на температурата за 100 °C)



Електрическата кана за вода може да се използва само за затопляне на вода.

Бутони за програмитане	
40 °C	Уредът загрява водата до температура 40 °C.
70 °C	Уредът загрява водата до температура 70 °C.
80 °C	Уредът загрява водата до температура 80 °C.
90 °C	Уредът загрява водата до температура 90 °C.
 / 	Бутон за увеличаване/намаляване на температурата
 100 °C	Уредът загрява водата до температура 100 °C.
Поддържане в топло състояние	Натиснете бутона "  ", за да активирате или деактивирате функцията за поддържане на топлина. Съответно светлинният индикатор мига или свети непрекъснато.

ПРЕДИ ПЪРВАТА УПОТРЕБА

Преди първата употреба се препоръчва да напълните контейнера за вода два пъти с вода до горе, да я оставите да заври и след това да я излеете.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА КАНА ЗА ВОДА

1. За да напълните електрическата кана за вода я вземете от основата и отворете капака, като натиснете отварящия механизъм за капака. Ако е необходимо, излейте водата, останала в уреда от последното използване, и го напълнете с необходимото количество прясна вода. Винаги пълнете електрическата кана за вода така, че нивото на водата да е между индикатора за минимално количество вода (0,5 л) и индикатора за максимално количество вода (1,7 л). Ако водата в контейнера за вода е прекалено малко, уредът се изключва, преди водата да е завряла.

ЗАБЕЛЕЖКА: Уверете се, че нивото на водата не превишава индикатора за максимално количество вода, в противен случай водата може да се разлее по време на варене. Внимавайте капакът да е добре затворен, преди да свържете уреда с електрическата мрежа.

2. Свържете захранващия кабел към контакт. Текущата температура на водата и всички символи се показват на дисплея. Електрическата кана за вода е в режим на готовност.

3. Натиснете програмния бутон за 40 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C или бутона " " (100 °C) веднъж, за да изберете желаната температура на водата. Няколко секунди по-късно електрическата кана за вода започва да загрява водата.

Вместо това можете да използвате и бутоните " " и " ", за да зададете желаната температура

на водата между 40 °C и 100 °C. Няколко секунди по-късно електрическата кана за вода започва да загрева водата.

Важно! Ако натиснете бутона за готовност "  ", след като вече сте задали температурата, настройката на температурата ще бъде отменена.

4. Щом зададената температура бъде достигната, електрическата кана за вода автоматично спира процеса на варене. Уредът преминава в режим на готовност и всички индикаторни светлини светват.

С натискане на бутона за готовност "  ", уредът може да бъде изключен по всяко време на процеса на варене.

ЗАБЕЛЕЖКА: Уверете се, че капакът е плътно затворен по време на целия процес на варене.

5. След 30 секунди бездействие контролният панел се изключва автоматично, с изключение на бутона за готовност "  ". Символът "  " мига леко. Първо натиснете бутона за готовност, за да активирате контролния панел, след което използвайте другите бутони, за да зададете желаните функции.

6. Функция за поддържане на топлина: След като зададете желаната температура, натиснете бутона "  ", за да активирате функцията за поддържане на топлината. Съответната индикаторна светлина мига. Ако натиснете бутона отново, функцията за поддържане на топлината се деактивира и индикаторът вече не мига.

Когато функцията за поддържане на топлината е активирана, водата в електрическата кана за вода се поддържа топла при зададената температура в продължение на 2 часа. Ако температурата на водата спадне с повече от 5 °C под зададената температура в рамките на тези 2 часа, водата се загрева отново.

7. Първо вземете електрическата кана за вода от основата и след това излейте водата. Когато функцията за поддържане на топлината е активирана, водата продължава да се поддържа топла при зададената температура, веднага щом поставите електрическата кана за вода обратно върху основата. Функцията за поддържане на топлината се деактивира, ако извадите електрическата кана за вода от основата повече от 10 пъти или ако температурата на водата е паднала с повече от 8 °C под зададената температура, преди да поставите електрическата кана за вода обратно върху основата.
8. Ако по невнимание сте включили уреда без вода, то той автоматично се изключва благодарение на защитата сух режим. В този случай оставете електрическата кана за вода да се охлади, преди отново да я напълните със студена вода и да я включите.

Забележка:

- 1) Изключвайте уреда от електрическата мрежа, когато не е в употреба.
- 2) Бъдете внимателни, когато изливате водата, тъй като врящата вода може да доведе до изгаряне.
- 3) Когато процесът на загревяване приключи и водата се затопли, изчакайте 10 секунди, преди да излеете водата, за да предотвратите изтичането на гореща пара през капака на електрическата кана за вода.

ПОЧИСТВАНЕ И ГРИЖА

1. Винаги оставяйте уреда да изстине и го изключвайте от електрическата мрежа, преди да го почистите.
2. Никога не потапяйте уреда или хранящия кабел във вода и никога не позволявайте тези части да се навлажнят.
3. Почистване на филтъра за котлен камък: Отворете капака и изплакнете филтъра под течаща вода. След това почистете филтъра с малка четка и го подсушете.

Почистване на корпуса:

Избърсвайте външната страна на уреда с влажна кърпа и мек почистващ препарат. Не използвайте

токсични почистващи препарати.

Никога не потапяйте основата във вода или други течности, за да я почистите.

Редовно отстранявайте котления камък от уреда, за предпочитане поне веднъж месечно, а ако водата е много твърда - и по-често.

За отстраняване на котлен камък от уреда процедирайте по следния начин:

- С бял оцет:

- Напълнете електрическата кана за вода с половин литър оцет.

- Оставете оцета да действа в продължение на 1 час, без да го загрявате.

- С лимонена киселина:

- Оставете половин литър вода да заври.

- Добавят се 25 g лимонена киселина и разтворът се оставя да действа в продължение на 15 минути.

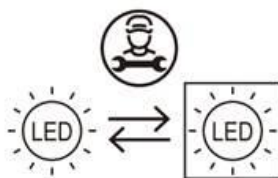
- Със специален препарат за отстраняване на котлен камък от електрически кани за вода от пластмаса или от неръждаема стомана:

- Спазвайте инструкциите на производителя.

Изпразнете електрическата кана за вода и я изплакнете 5-6 пъти с чиста вода.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Напрежение/честота	220-240 V променлив ток, 50-60 Hz
Номинална мощност	1850–2200 W
В изключено състояние	$\leq 0,5 \text{ W}$
Вместимост	1,7 л
Настройка на температурата	да
Защита от токов удар	клас I
Размери:	21,7 x 16,0 x 25,3 cm
Нетно тегло	1,17 kg
Дължина на захранващия кабел	67 cm без щепсел за електрическата мрежа
Крушка	Източникът на светлина не може да бъде заменен от потребителя. 50 x LED 76 mV всеки, 3,2 V постоянен ток



Изхвърляне



Този продукт е етикетирен със символа на зачеркнатата кофа за боклук с колелца в съответствие с Директива 2012/19/ЕС на ЕС, за да се посочи, че не трябва да се изхвърля заедно с други битови отпадъци. Поради наличието на опасни вещества, смеси или компоненти електрическото и електронното оборудване, което не е изхвърлено разделно, е потенциално вредно за околната среда и човешкото здраве. Моля, свържете се с местната градска управа или център за изхвърляне на отпадъци за информация относно връщането и рециклирането на този продукт.

89980152

FR // Bouilloire



MX Logistika SL spol.s.r.o.,
Roznavska 32,
82104 Bratislava 2
Ruzinov, Slovaquie
www.moebelix.com
info@moebelix.at



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT ! CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR UNE UTILISATION ULTÉRIEURE.

Lisez toutes les instructions avant utilisation et suivez-les afin de pouvoir utiliser l'appareil de manière optimale et d'éviter toute blessure ou tout dommage. Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr. Si vous cédez l'appareil à un tiers, veuillez à joindre ce mode d'emploi.

La garantie cesse en cas d'un dommage causé par le non-respect du présent mode d'emploi. Le fabricant ou l'importateur décline toute responsabilité pour les dommages causés par le non-respect du mode d'emploi, une utilisation négligente ou une utilisation non conforme aux instructions du présent mode d'emploi.

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de huit ans, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient reçu des instructions concernant son utilisation en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques liés à son usage.
2. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de huit ans et sont surveillés.
3. Conservez l'appareil et le câble d'alimentation hors de portée des enfants de moins de huit ans.
4. Cet appareil peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant son utilisation en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques liés à son usage.
5. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
6. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou un technicien qualifié, afin de prévenir tout danger.
7. L'appareil est destiné à l'usage domestique et aux domaines suivants : les cuisines pour le personnel des magasins, bureaux ou autres environnements professionnels ; les exploitations agricoles ; les hôtels, les stations-service et autres types d'hébergements (utilisation par les clients ou les résidents) ; les chambres d'hôtes.
8. Si l'appareil est trop rempli, l'eau bouillante risque de déborder.
9. Lors du nettoyage, veuillez à ne pas immerger complètement l'appareil dans l'eau.
10. Vous trouverez des détails sur le nettoyage des surfaces en contact avec la nourriture dans la section « NETTOYAGE ET ENTRETIEN ».
11. Avertissement : le raccordement électrique ne doit pas entrer en contact avec de l'eau.
12. Avertissement : une utilisation inappropriée peut entraîner un risque de blessure.
13. Notez que l'élément chauffant est chaud immédiatement après utilisation.
14. Avant de brancher la fiche d'alimentation dans une prise, assurez-vous que la tension et la fréquence correspondent aux indications de la plaque signalétique.
15. Si vous utilisez une rallonge, veuillez à ce qu'elle soit adaptée à la puissance de l'appareil. Sinon, ceci peut entraîner une surchauffe de la rallonge et/ou de la fiche secteur. La rallonge présente un risque de trébuchement et donc de blessure. Veuillez à éviter toute situation dangereuse.
16. Débranchez la fiche d'alimentation de la prise quand vous n'utilisez pas l'appareil et avant de le nettoyer.
17. Veuillez à ce que le câble d'alimentation ne pende pas sur des arêtes vives et tenez-le à distance des objets chauds et des flammes nues.
18. Ne plongez ni l'appareil ni la fiche d'alimentation dans l'eau ou d'autres liquides. Il existe un danger de mort par électrocution !
19. Tirez sur la fiche pour la débrancher de la prise de courant. Ne tirez pas sur le câble d'alimentation.
20. Ne touchez pas l'appareil s'il est tombé dans l'eau. Débranchez la fiche secteur, éteignez l'appareil et apportez-le à un service après-vente agréé pour réparation.
21. Il ne faut ni brancher ni débrancher la fiche d'alimentation avec des mains mouillées.
22. N'essayez en aucun cas d'ouvrir le boîtier de l'appareil ou de le réparer vous-même. Cela peut entraîner un choc électrique.
23. Ne laissez jamais l'appareil en marche sans surveillance.

24. Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation commerciale.
25. N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné.
26. Ne faites pas fonctionner l'appareil à vide pour éviter un endommagement des éléments chauffants.
27. N'enroulez jamais le câble d'alimentation autour de l'appareil pour le ranger. Cela pourrait endommager le câble d'alimentation et entraîner un court-circuit, un choc électrique ou un incendie.
28. Si, par inadvertance, vous avez mis l'appareil en marche sans eau, il s'éteindra automatiquement grâce à la protection contre la marche à sec. Si tel est le cas, laissez refroidir la bouilloire avant de la remplir à nouveau d'eau froide et de la rallumer.
29. Videz toujours l'eau bouillante lentement et avec précaution, et veillez à ne pas incliner l'appareil trop rapidement.
30. Ne touchez pas les surfaces brûlantes. Utilisez uniquement la poignée ou l'ouvre-couvercle.
31. La plus grande prudence est de mise lors de l'utilisation d'un appareil contenant de l'eau chaude.
32. Ce produit est destiné exclusivement à un usage domestique et en intérieur.
33. Détartrez régulièrement la bouilloire. La garantie ne couvre pas les dommages causés par un entartrage excessif de l'appareil.
34. La bouilloire doit être utilisée exclusivement pour chauffer de l'eau.
35. La bouilloire doit être utilisée exclusivement avec le socle fourni.



36. Attention – surface brûlante.

AVERTISSEMENT ! Ne touchez pas les surfaces accessibles pendant que l'appareil est en marche. Pendant le fonctionnement, certaines parties de l'appareil peuvent atteindre une température élevée.



37. Cet appareil répond aux exigences du code allemand des denrées alimentaires et aliments pour animaux (« LFGB »).



38. Ce produit est destiné exclusivement à un usage domestique et en intérieur. N'utilisez jamais l'appareil à l'extérieur.

RÉSERVÉ À L'USAGE DOMESTIQUE

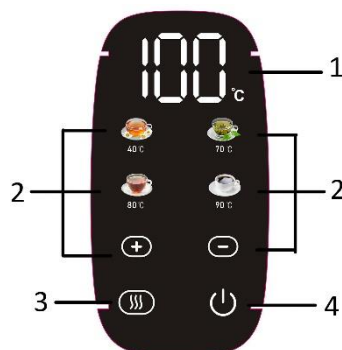
COMPOSANTS

1. Ouvre-couvercle
2. Couvercle
3. Poignée
4. Unité de commande et panneau d'affichage
5. Socle
6. Bec verseur
7. Filtre anticalcaire



Unité de commande et panneau d'affichage

1. Panneau d'affichage
2. Touches de réglage de la température
3. Touche de maintien au chaud
4. Touche de veille
(Touche de réglage de la température pour 100 °C)



La bouilloire doit être utilisée exclusivement pour chauffer de l'eau.

Touches de programme	
40 °C	L'appareil chauffe l'eau à une température de 40 °C
70 °C	L'appareil chauffe l'eau à une température de 70 °C
80 °C	L'appareil chauffe l'eau à une température de 80 °C
90 °C	L'appareil chauffe l'eau à une température de 90 °C
 / 	Touche pour augmenter/réduire la température
 100 °C	L'appareil chauffe l'eau à une température de 100 °C
Maintien au chaud	Appuyez sur la touche "  " pour activer ou désactiver la fonction de maintien au chaud. Le voyant clignote ou reste allumé en continu en fonction du réglage.

AVANT LA PREMIERE UTILISATION

Avant la première utilisation, il est recommandé de remplir deux fois la bouilloire d'eau jusqu'au maximum, de la faire bouillir, puis de vider l'eau.

UTILISATION DE LA BOUILLOIRE

1. Pour remplir la bouilloire, retirez-la de son socle et ouvrez le couvercle à l'aide du bouton d'ouverture. Videz l'eau restante dans l'appareil depuis la dernière utilisation et versez la quantité d'eau fraîche souhaitée. Remplissez toujours la bouilloire de manière que le niveau d'eau se situe entre l'indicateur minimum (0,5 l) et l'indicateur maximum (1,7 l). Si la bouilloire ne contient pas suffisamment d'eau, l'appareil s'éteint avant que l'eau ne bouille.

REMARQUE : veillez à ce que le niveau d'eau ne dépasse pas l'indicateur maximum, sinon l'eau pourrait déborder pendant l'ébullition. Assurez-vous que le couvercle est bien fermé avant de raccorder l'appareil au secteur.

2. Branchez la fiche d'alimentation dans une prise. La température actuelle de l'eau et tous les symboles s'affichent sur l'écran. La bouilloire est en mode veille.
3. Appuyez une fois sur la touche de programme 40 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C ou sur la touche "" (100 °C) pour sélectionner la température souhaitée. Quelques secondes plus tard, la bouilloire commence à chauffer l'eau.

Vous pouvez également utiliser les touches "" et "" pour régler la température souhaitée entre 40 °C et 100 °C. Quelques secondes plus tard, la bouilloire commence à chauffer l'eau.

Important ! Si vous appuyez sur la touche de veille "  " après avoir réglé la température, le réglage de la température est annulé.

4. Dès que la température réglée est atteinte, la bouilloire interrompt automatiquement le processus d'ébullition. L'appareil passe en mode veille et tous les voyants s'allument. En appuyant sur la touche de veille "  ", l'appareil peut être éteint à tout moment pendant le processus d'ébullition.
REMARQUE : veillez à ce que le couvercle soit bien fermé pendant tout le processus d'ébullition.
5. Après 30 secondes d'inactivité, le panneau de commande s'éteint automatiquement, à l'exception de la touche de veille "  ". Le symbole "  " clignote faiblement. Appuyez d'abord sur la touche de veille pour activer le panneau de commande avant de régler les fonctions souhaitées à l'aide des autres touches.
6. Fonction de maintien au chaud : une fois la température souhaitée réglée, appuyez sur la touche "  " pour activer la fonction de maintien au chaud. Le voyant correspondant clignote. Si vous appuyez à nouveau sur la touche, la fonction de maintien au chaud est désactivée et le voyant cesse de clignoter.
Lorsque la fonction de maintien au chaud est activée, l'eau contenue dans la bouilloire est maintenue à la température réglée pendant 2 heures. Si, au cours de ces 2 heures, la température de l'eau descend de plus de 5 °C en dessous de la température réglée, l'eau est réchauffée.
7. Soulevez d'abord la bouilloire du socle, puis versez l'eau. Lorsque la fonction de maintien au chaud est activée, l'eau reste maintenue à la température réglée dès que vous replacez la bouilloire sur son socle.
La fonction de maintien au chaud est désactivée si vous retirez la bouilloire de la base plus de dix fois ou si la température de l'eau a baissé de plus de 8 °C par rapport à la température réglée avant que vous ne replaciez la bouilloire sur la base.
8. Si vous avez mis l'appareil en marche par inadvertance sans eau, l'appareil s'éteint automatiquement grâce à la protection contre la marche à sec. Dans ce cas, laissez la bouilloire refroidir avant de la remplir de nouveau avec de l'eau froide et de l'allumer.

Remarque :

- 1) Débranchez toujours l'appareil de la prise secteur lorsqu'il n'est pas utilisé.
- 2) Versez l'eau avec précaution, car l'eau bouillante peut causer des brûlures.
- 3) Une fois le processus d'ébullition terminé et l'eau chauffée, attendez 10 secondes avant de verser l'eau afin d'éviter que la vapeur chaude ne s'échappe par le couvercle de la bouilloire.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Laissez impérativement l'appareil refroidir et débranchez-le toujours du secteur avant de le nettoyer.
2. Ne plongez jamais l'appareil ou le câble d'alimentation dans l'eau et ne laissez jamais ces éléments entrer en contact avec de l'humidité.
3. Nettoyage du filtre anticalcaire : ouvrez le couvercle et rincez le filtre sous l'eau courante. Nettoyez ensuite le filtre à l'aide d'une petite brosse et séchez-le.

Nettoyage du boîtier

Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide et un détergent doux. N'utilisez pas de produits nettoyants toxiques.

Ne plongez jamais le socle dans l'eau ou d'autres liquides pour le nettoyer.

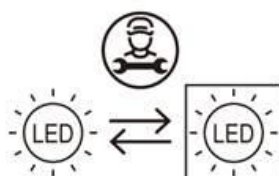
Détartrez l'appareil régulièrement, de préférence au moins une fois par mois et plus souvent si l'eau est très dure.

Pour détartrer, procédez comme suit :

- Avec du vinaigre blanc :
 - Remplissez la bouilloire avec un demi-litre de vinaigre.
 - Laissez agir le vinaigre pendant 1 heure sans le chauffer.
 - Avec de l'acide citrique :
 - Portez un demi-litre d'eau à ébullition.
 - Ajoutez 25 g d'acide citrique et laissez agir la solution pendant 15 minutes.
 - Avec un détartrant spécial pour bouilloires en plastique ou en acier inoxydable :
 - Respectez les instructions du fabricant.
- Videz la bouilloire et rincez-la 5 à 6 fois à l'eau claire.

DONNÉES TECHNIQUES

Tension/fréquence	220-240 V courant alternatif, 50-60 Hz
Puissance nominale	1850-2200 W
Hors tension	≤ 0,5 W
Capacité	1,7 l
Réglage de la température	Oui
Protection contre les chocs électriques	Classe I
Dimensions	21,7 x 16,0 x 25,3 cm
Poids net	1,17 kg
Longueur du câble d'alimentation	67 cm sans fiche d'alimentation
Source lumineuse	La source lumineuse ne peut pas être remplacée par l'utilisateur. 50 x LED de 76 mV chacune, 3,2 V courant continu



Élimination



Ce produit est marqué du symbole représentant une poubelle barrée, conformément à la directive européenne 2012/19/UE, afin d'indiquer qu'il ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers. En raison des substances, mélanges ou composants dangereux qu'ils contiennent, les équipements électriques et électroniques qui ne sont pas éliminés séparément peuvent être nocifs pour l'environnement et la santé humaine. Veuillez contacter votre administration municipale ou votre centre local de collecte des déchets pour obtenir des informations sur la restitution et le recyclage de ce produit.

89980152

IT // Bollitore



MX Logistika SL spol.s.r.o.,
Roznavska 32,
82104 Bratislava 2
Ruzinov, Slovackia
www.moebelix.com
info@moebelix.at



AVVERTENZE SULLA SICUREZZA

AVVERTENZA! CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER UN EVENTUALE UTILIZZO FUTURO

Leggere tutte le istruzioni prima dell'uso e seguirle per garantire un uso ottimale dell'apparecchio ed evitare lesioni o danni. Conservare questo manuale d'uso in un luogo sicuro. Se l'apparecchio viene ceduto a terzi, allegare il presente manuale d'uso.

In caso di danni causati dall'inosservanza del presente manuale d'uso, decadono immediatamente i diritti di garanzia. Il produttore o la società importatrice non si assume alcuna responsabilità per i danni causati dalla mancata osservanza delle istruzioni per l'uso, dall'uso negligente o dall'uso non conforme alle indicazioni contenute nelle presenti istruzioni per l'uso.

1. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su solo sotto sorveglianza e dopo che saranno stati istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e dei pericoli legati allo stesso.
2. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini, a meno che questi abbiano più di 8 anni e vengano sorvegliati.
3. Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
4. L'apparecchio può essere utilizzato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, oppure prive di esperienza e conoscenze in merito, solo sotto supervisione o dopo che saranno state istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio e dei pericoli legati allo stesso.
5. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
6. Per evitare qualsiasi pericolo, il cavo di alimentazione eventualmente danneggiato deve essere sostituito dal fabbricante, dal distributore o da personale qualificato.
7. L'apparecchio è destinato all'uso domestico e nei seguenti ambienti: Cucine per i dipendenti di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro, aziende agricole, alberghi, stazioni di servizio e altre strutture residenziali (utilizzate da ospiti o residenti), bed and breakfast.
8. Se si riempie eccessivamente il recipiente, l'acqua in ebollizione potrebbe traboccare.
9. Durante la pulizia, assicurarsi che l'apparecchio non sia completamente immerso nell'acqua.
10. Per indicazioni sulla pulizia delle superfici a contatto con gli alimenti consultare il paragrafo "PULIZIA E CURA".
11. Attenzione: Il collegamento elettrico non deve entrare in contatto con l'acqua.
12. Attenzione: L'uso improprio può comportare il rischio di lesioni.
13. Si noti che l'elemento riscaldante, subito dopo l'uso, è bollente.
14. Prima di inserire la spina nella presa di corrente, accertarsi che la tensione e la frequenza corrispondano alle specifiche riportate sulla targhetta.
15. Se si utilizza una prolunga, questa deve essere adatta ai requisiti di potenza dell'apparecchio. Altrimenti la prolunga e/o la spina di alimentazione potrebbero surriscaldarsi. La prolunga presenta un rischio di inciampo e quindi di lesioni. Fare attenzione ad evitare situazioni pericolose.
16. Staccare la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non viene utilizzato e prima di procedere con la pulizia.
17. Assicurarsi che il cavo di alimentazione non penda su spigoli vivi e tenerlo lontano da oggetti caldi e fiamme libere.
18. Non immergere l'apparecchio o la spina di rete in acqua o altri liquidi. Pericolo di morte per scossa elettrica!
19. Estrarre la spina di rete per scollegarla dalla presa. Evitare di tirare il cavo di alimentazione.
20. Non toccare l'apparecchio se è caduto in acqua. Scollegare la spina dalla presa di corrente, spegnere l'apparecchio e portarlo presso un centro di assistenza autorizzato per la riparazione.
21. Non collegare né staccare mai la spina dalla presa elettrica con le mani bagnate.
22. Non tentare mai di aprire l'involucro del dispositivo o di ripararlo da soli. Questo potrebbe infatti provocare scosse elettriche.
23. Non abbandonare mai l'aspirapolvere acceso, che va invece costantemente sorvegliato.
24. L'apparecchio non è idoneo per l'uso con un timer esterno o un telecomando.
25. Utilizzare l'apparecchio unicamente per lo scopo previsto.
26. Non accendere mai l'apparecchio vuoto per evitare il danneggiamento della serpentina.

27. Non avvolgere mai il cavo di alimentazione intorno all'apparecchio per conservarlo. Ciò potrebbe danneggiare il cavo di alimentazione e causare un cortocircuito, una scossa elettrica o un incendio.
28. Se si accende accidentalmente senza acqua, l'apparecchio si spegne automaticamente grazie alla protezione contro il funzionamento a secco. In questi casi, prima di riempirlo nuovamente di acqua fredda e di accenderlo, lasciare raffreddare il bollitore.
29. Versare l'acqua bollente lentamente e con cautela, evitando di inclinare il bollitore troppo bruscamente.
30. Evitare di toccare le superfici molto calde del bollitore. Utilizzare solo il manico o l'apricoperchio.
31. Nel maneggiare un apparecchio contenente acqua bollente è necessaria la massima cautela.
32. Questo prodotto è destinato unicamente all'uso domestico e in interni.
33. Decalcificare regolarmente il bollitore. La garanzia non copre i danni causati da un'eccessiva calcificazione dell'apparecchio.
34. Il bollitore può essere utilizzato solo per riscaldare l'acqua.
35. Il bollitore può essere utilizzato solo con la base in dotazione.



36. **Attenzione – superficie bollente.**

AVVERTENZA! Non toccare le superfici accessibili mentre l'apparecchio è in funzione. Mentre l'apparecchio è in funzione, alcune parti dell'apparecchio possono raggiungere alte temperature.



37. Questo apparecchio soddisfa i requisiti del LFGB (Codice alimentare, dei beni di consumo e dei mangimi tedesco).



38. Questo prodotto è destinato unicamente all'uso domestico e in interni. Non utilizzare mai l'apparecchio all'aperto.

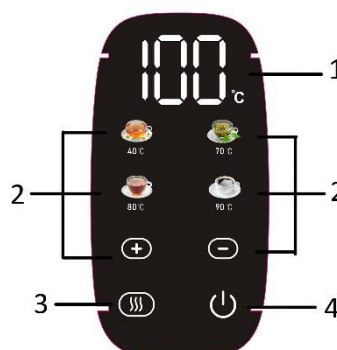
PRODOTTO DESTINATO AL SOLO USO DOMESTICO **COMPONENTI**

1. Apricoperchio
2. Coperchio
3. Impugnatura
4. Unità di controllo e pannello di visualizzazione
5. Base
6. Beccuccio
7. Filtro anticalcare



Unità di controllo e pannello di visualizzazione

1. Pannello di visualizzazione
2. Pulsanti di impostazione della temperatura
3. Pulsante di mantenimento in caldo
4. Pulsante di standby
(pulsante di impostazione della temperatura per 100 °C)



Il bollitore può essere utilizzato solo per riscaldare l'acqua.

Pulsanti del programma	
40 °C	L'apparecchio riscalda l'acqua ad una temperatura di 40 °C.
70 °C	L'apparecchio riscalda l'acqua ad una temperatura di 70 °C.
80 °C	L'apparecchio riscalda l'acqua ad una temperatura di 80 °C.
90 °C	L'apparecchio riscalda l'acqua ad una temperatura di 90 °C.
 / 	Pulsante per aumentare/diminuire la temperatura
 100 °C	L'apparecchio riscalda l'acqua ad una temperatura di 100 °C.
Mantenimento in caldo	Premere il pulsante "  " per attivare o disattivare la funzione di mantenimento in caldo. Di conseguenza, la spia lampeggia o si accende in modo continuo.

PRIMA DELLA MESSA IN FUNZIONE

Prima di iniziare a utilizzare l'apparecchio si raccomanda di riempire il recipiente fino al livello massimo, di portare l'acqua a ebollizione e poi di gettarla, ripetendo l'operazione due volte.

USO DEL BOLLITORE

1. Per riempire il bollitore toglierlo dalla base e aprire il coperchio azionando l'apricoperchio. Se necessario, versare l'acqua rimasta nell'apparecchio dall'ultimo utilizzo e riempire con la quantità di acqua fresca desiderata. Riempire sempre il bollitore in modo che il livello dell'acqua sia compreso tra l'indicatore di minimo (0,5 litri) e quello di massimo (1,7 litri). Quando il livello dell'acqua nel recipiente è troppo basso, il bollitore potrebbe spegnersi prima che l'acqua giunga a ebollizione.

NOTA: Assicurarsi che il livello dell'acqua non superi l'indicatore massimo, altrimenti l'acqua potrebbe fuoriuscire durante la cottura. Prima di collegare il bollitore alla presa di corrente controllare che il coperchio sia ben chiuso.

2. Inserire la spina nella presa di corrente. La temperatura attuale dell'acqua e tutti i simboli sono visualizzati sul pannello del display. Il bollitore è in modalità standby.

3. Premere il tasto del programma 40 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C oppure il tasto "  " (100 °C) per selezionare la temperatura dell'acqua desiderata. Pochi secondi dopo, il bollitore inizia a riscaldare l'acqua.

Invece, è possibile utilizzare i pulsanti "  " e "  " per impostare la temperatura dell'acqua desiderata tra 40 °C e 100 °C. Pochi secondi dopo, il bollitore inizia a riscaldare l'acqua.

Importante! Se si preme il pulsante di standby "  " dopo aver impostato la temperatura, l'impostazione della temperatura viene annullata.

4. Non appena viene raggiunta la temperatura impostata, il bollitore interrompe automaticamente il processo di ebollizione. L'apparecchio passa in modalità standby e tutte le spie si accendono. Premendo il pulsante

di standby "  ", l'apparecchio può essere spento in qualsiasi momento durante il processo di cottura.

NOTA: Assicurarsi che il coperchio sia ben chiuso durante l'intero processo di cottura.

5. Dopo 30 secondi di inattività, il pannello di controllo si spegne automaticamente, ad eccezione del pulsante

di standby "  " si spegne automaticamente. Il simbolo "  " lampeggia leggermente. Premere il pulsante di standby per attivare il pannello di controllo prima di utilizzare gli altri pulsanti per impostare le funzioni desiderate.

6. Funzione di mantenimento in caldo: Una volta impostata la temperatura desiderata, premere il pulsante "  " per attivare la funzione di mantenimento in caldo. La spia corrispondente lampeggia. Se si preme nuovamente il pulsante, la funzione di mantenimento in caldo viene disattivata e la spia non lampeggia più.
Quando la funzione di mantenimento in caldo è attivata, l'acqua nel bollitore viene mantenuta calda alla temperatura impostata per 2 ore. Se la temperatura dell'acqua scende di oltre 5 °C al di sotto della temperatura impostata entro queste 2 ore, l'acqua viene nuovamente riscaldata.
7. Sollevare prima il bollitore dalla base e poi versare l'acqua. Quando la funzione di mantenimento in caldo è attivata, l'acqua continua a essere mantenuta calda alla temperatura impostata non appena si riposiziona il bollitore sulla base.
La funzione di mantenimento in caldo si disattiva se si rimuove il bollitore dalla base per più di 10 volte o se la temperatura dell'acqua è scesa di oltre 8 °C al di sotto della temperatura impostata prima di rimettere il bollitore sulla base.
8. Nel caso si accenda l'apparecchio senza aver versato acqua all'interno, la protezione contro il funzionamento a secco lo spegne in automatico. In questi casi, prima di riempirlo nuovamente di acqua fredda lasciare raffreddare il bollitore.

Nota:

- 1) Quando non si utilizza il bollitore, staccare sempre l'apparecchio dalla presa.
- 2) Fare attenzione quando si versa l'acqua, perché l'acqua bollente può causare scottature.
- 3) Quando il processo di ebollizione è terminato e l'acqua si è riscaldata, attendere 10 secondi prima di versare l'acqua per evitare che il vapore caldo fuoriesca dal coperchio del bollitore.

PULIZIA E CURA

1. Prima di procedere alla pulizia, lasciare sempre raffreddare l'apparecchio e scollegarlo dalla rete elettrica.
2. Evitare di immergere il bollitore o il cavo di alimentazione in acqua; tenere queste parti al riparo dall'umidità.
3. Pulizia del filtro anticalcare: Aprire il coperchio e sciacquare il filtro sotto l'acqua corrente. Pulire quindi il filtro con una piccola spazzola e asciugarlo.

Pulizia dell'involucro:

Pulire la superficie esterna del bollitore con un panno umido e un detergente delicato. Non utilizzare detergenti tossici.

Non immergere mai la base in acqua o altri liquidi per la pulizia.

Decalcificare regolarmente l'apparecchio, preferibilmente almeno una volta al mese e più frequentemente se l'acqua è molto dura.

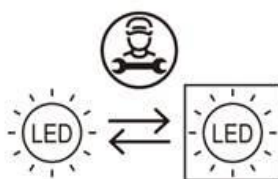
Per decalcificare l'apparecchio, procedere come segue:

- Con aceto bianco:
 - Riempire il bollitore con mezzo litro di aceto.
 - Lasciare agire l'aceto per 1 ora senza riscaldarlo.
- Con acido citrico:
 - Portare a ebollizione mezzo litro d'acqua.
 - Aggiungere 25 g di acido citrico e lasciare agire la soluzione per 15 minuti.
- Con uno speciale agente decalcificante per bollitori in plastica o acciaio inox:
 - Seguire le istruzioni del produttore.

Svuotare il bollitore e sciacquarlo 5-6 volte con acqua fresca.

DATI TECNICI

Tensione/Frequenza	Corrente alternata 220-240 V, 50-60 Hz
Potenza nominale	1850-2200 W
Quando è spento	$\leq 0,5$ W
Capacità	1,7 l
Regolazione della temperatura	sì
Protezione contro le scosse elettriche	Classe I
Dimensioni	21,7 x 16,0 x 25,3 cm
Peso netto	1,17 kg
Lunghezza cavo di alimentazione	67 cm senza spina di rete
Lampadina	La lampadina non può essere sostituita dall'utente. 50 x LED 76 mV ciascuno, corrente continua 3,2 V



Smaltimento



rifiuti.

Questo prodotto è etichettato con il simbolo del cassonetto barrato in conformità alla direttiva europea 2012/19/UE per indicare che non deve essere smaltito insieme ad altri rifiuti domestici. A causa di sostanze, miscele o componenti pericolosi, le apparecchiature elettriche ed elettroniche non smaltite separatamente sono potenzialmente dannose per l'ambiente e la salute umana. Per informazioni sulla restituzione e il riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale o il centro di smaltimento

89980152

HU // Vízforraló



MX Logistika SL spol.s.r.o.,
Roznavska 32,
82104 Bratislava 2
Ruzinov, Szlovákia
www.moebelix.com
info@moebelix.at



BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

VIGYÁZAT! ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT KÉSŐBBI HASZNÁLATRA.

Használat előtt olvassa el az összes biztonsági tudnivalót, és kövesse azokat a legjobb eredmény elérése, valamint a sérülések vagy meghibásodások elkerülése érdekében. A használati útmutatót gondosan őrizze meg. Amennyiben a terméket továbbadja egy harmadik személynek, adja oda az útmutatót is.

Olyan kár esetén, amely ezen használati útmutató figyelmen kívül hagyásából következik, a garancia érvényét veszíti. A gyártó vagy az importőr cég nem vállal felelősséget a használati utasítás be nem tartásából, gondatlan használatból vagy a jelen használati útmutatóban található utasítások be nem tartásából eredő károkért.

1. Ezt a készüléket 8 éven felüli gyermekek használhatják, ha használat közben felügyelnek rájuk, vagy ha tájékoztatták őket a biztonságos használatról, és tisztában vannak a használat veszélyeivel.
2. A tisztítást és a karbantartást gyermekek nem végezhetik, kivéve, ha elmúltak 8 évesek, és ha közben felügyelnek rájuk.
3. A készüléket és a hálózati kábelt 8 éven aluli gyermekektől távol tárolja.
4. A készüléket korlátozott fizikai, érzékelési vagy mentális képességű, ill. hiányos tapasztalattal vagy tudással rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha megfelelő személy felügyel rájuk, vagy ha tájékoztatták őket a biztonságos használatról, és tisztában vannak a használat veszélyeivel.
5. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
6. Ha a hálózati kábel megsérült, a gyártóval, értékesítő partnerrel vagy hasonlóan képzett szakemberrel cseréltesse ki a veszélyek elkerülése érdekében.
7. A készülék háztartási célra és a következő helyeken használható: üzletek, irodák és egyéb munkahelyi környezetek dolgozói konyhájában, gazdaságokban, hotelekben, pihenőhelyeken és egyéb szállóhelyeken (vendégek, ill. lakók általi használatra), panziókban.
8. Ha túltölti a készüléket, a forró víz kifuthat.
9. Tisztításkor ügyeljen arra, hogy a készüléket ne merítse teljesen vízbe.
10. Az élelmiszerekkel érintkező felületek tisztítására vonatkozó utasításokat lásd a „TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS” című fejezetben.
11. Vigyázat: A csatlakozó nem érintkezhet vízzel.
12. Vigyázat: Helytelen használat esetén sérülésveszély áll fenn.
13. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a fűtőelem használat után azonnal forró.
14. Mielőtt bedugja a hálózati csatlakozót a konnektorba, győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség és a frekvencia megegyezik a típustáblán található adatokkal.
15. Ha hosszabbító kábelt használ, annak meg kell felelnie a készülék teljesítményigényének. Ellenkező esetben a hosszabbító kábel és/vagy a hálózati csatlakozó túlmelegedhet. A hosszabbító kábel botlás- és ezáltal sérülésveszélyt jelent. Vigyázzon, hogy elkerülje a veszélyes helyzeteket.
16. Tisztítás előtt, illetve ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, húzza ki a csatlakozót a konnektorból.
17. Ügyeljen arra, hogy a hálózati kábel ne lógjon le éles peremekről, és tartsa távol forró felületektől és a nyílt lángtól.
18. Ne merítse a készüléket vagy a hálózati csatlakozót vízbe vagy egyéb folyadékba. Ez életveszélyes áramütést okozhat!
19. Mindig a hálózati csatlakozót fogja meg, amikor kihúzza a konnektorból. Ne a hálózati kábelt húzza.
20. Ha a készülék vízbe esett, ne érintse meg. Húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból, kapcsolja ki a készüléket, és vigye javításra egy hivatalos szervizbe.
21. Nedves kézzel nem szabad csatlakoztatni vagy leválasztani a hálózati csatlakozót az elektromos hálózatról.
22. Semmilyen körülmények között ne kísérelje meg felnyitni a készülékházat és megjavítani a készüléket. Ez áramütést okozhat.
23. Soha ne hagyja őrízetlenül a készüléket bekapcsolt állapotban.
24. A készülék nem alkalmas kereskedelmi célú felhasználásra.
25. A készüléket csak rendeltetésének megfelelően használja.
26. Ne használja a készüléket üresen, hogy elkerülje a fűtőszálak károsodását.

27. Ne tekerje a hálózati kábelt a készülék köré tárolás céljából. Ez a hálózati kábel megrongálódásához, rövidzárlathoz, áramütéshez vagy tűzhez vezethet.
28. Ha véletlenül víz nélkül kapcsolja be a vízforralót, a szárazüzem elleni védelemnek köszönhetően automatikusan kikapcsol. Ha ez történik, hagyja lehűlni a vízforralót, mielőtt ismét megtölti hideg vízzel.
29. A forró vizet mindig lassan és óvatosan öntse ki, és ügyeljen arra, hogy a készüléket ne túl gyorsan döntse meg.
30. Ne érintse meg a forró felületeket. Kizárólag a készülék markolatát vagy a fedélkioldó gombot érintse meg.
31. A forró vízzel teli készülékekkel mindig nagyon óvatosan kell bánni.
32. Ez a termék csak háztartási és beltéri használatra alkalmas.
33. Rendszeresen vízkömentesítse a vízforralót. A garancia nem terjed ki a készülék túlzott vízkölerakódása által okozott károokra.
34. A vízforralót csak víz melegítésére szabad használni.
35. A vízforralót kizárólag a mellékelt talppal használja.



36. Vigyázat – forró felület.

VIGYÁZAT! Ne érintse meg a hozzáférhető felületeket, amíg a készülék működik. Használat közben a termék részei felforrósodhatnak.



37. Ez a készülék megfelel az LFGB (élelmiszerekről és állateledelekről szóló német törvénykönyv) követelményeinek.



38. Ez a termék csak háztartási és beltéri használatra alkalmas. Ne használja a készüléket a szabadban.

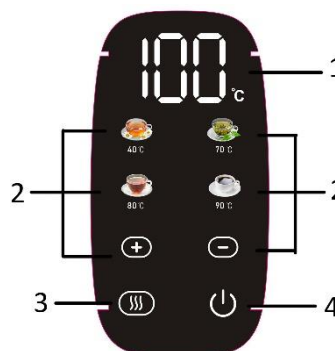
KIZÁRÓLAG HÁZTARTÁSI HASZNÁLATRA ALKALMAS A TERMÉK RÉSZEI

1. Fedélnyitó
2. Fedél
3. Markolat
4. Kezelőegység és kijelző
5. Talp
6. Kiöntő
7. Vízkőszűrő



Kezelőegység és kijelző

1. Megjelenítő felület
2. Hőmérsékletbeállító gombok
3. Melegen tartó gomb
4. Készenléti üzemmód gomb
(Hőmérsékletbeállító gomb 100 °C-ra)



A vízforralót csak víz melegítésére szabad használni.

Program gombok	
40 °C	A készülék elkezd melegíteni a vizet 40 °C-os hőmérsékletre.
70 °C	A készülék elkezd melegíteni a vizet 70 °C-os hőmérsékletre.
80 °C	A készülék elkezd melegíteni a vizet 80 °C-os hőmérsékletre.
90 °C	A készülék elkezd melegíteni a vizet 90 °C-os hőmérsékletre.
	Hőmérséklet-növelő/-csökkentő gomb
 100 °C	A készülék elkezd melegíteni a vizet 100 °C-os hőmérsékletre.
Melegen tartás	Nyomja meg a "  " gombot a melegen tartó funkció be- vagy kikapcsolásához. Ennek megfelelően a jelzőlámpa folyamatosan villog vagy világít.

ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

Első használat előtt tölts fel egyszer a vízforralót a maximum jelzésig vízzel, és forralja fel, majd öntse ki a vizet.

A VÍZFORRALÓ HASZNÁLATA

1. Megtöltéshez vegye le a vízforralót a talpról, és nyissa ki a fedelet a fedélnyitó megnyomásával. Öntse ki az előző forralásból megmaradt vizet, majd tölts meg a vízforralót a kívánt mennyiségű friss vízzel. A vízforralót mindig úgy tölts meg, hogy a vízszint a minimális (0,5 liter) és a maximális (1,7 liter) jelzés között legyen. Ha a víztartályban nincs elegendő víz, a készülék kikapcsol, mielőtt a víz forrni kezd.

MEGJEGYZÉS: Ügyeljen arra, hogy a vízszint ne haladja meg a maximális jelzést, különben főzés közben a víz kifolyhat. Győződjön meg arról, hogy a fedél megfelelően le van zárva, mielőtt a készüléket az áramforráshoz csatlakoztatja.

2. Csatlakoztassa a hálózati csatlakozót egy konnektorhoz. A kijelzőn megjelenik az aktuális víz hőmérséklet és az összes szimbólum. A készülék készenléti üzemmódban van.

3. Nyomja meg egyszer a 40 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C programgombot vagy a " " (100 °C) gombot a kívánt víz hőmérséklet kiválasztásához. Néhány másodperccel később a vízforraló elkezd a forralást.

A " " és " " gombokkal is beállíthatja a kívánt víz hőmérsékletet 40 °C és 100 °C között. Néhány másodperccel később a vízforraló elkezd a forralást.

Fontos! Ha a hőmérséklet beállítása után megnyomja a " " készenléti gombot, a hőmérséklet-beállítás törlődik.

4. Amint elérte a beállított hőmérsékletet, a vízforraló automatikusan leállítja a forralási folyamatot. A készülék készenléti üzemmódba kapcsol, és az összes jelzőfény kigyullad. A készülék forralás közben bármikor kikapcsolható a " " készenléti gomb megnyomásával.

MEGJEGYZÉS: Ügyeljen arra, hogy a fedél melegítés közben végig zárva legyen.

5. Ha a következő 30 másodpercen belül nem nyom meg egy gombot sem, a kezelőfelület kikapcsol a " " készenléti gomb kivételével. A " " szimbólum villog. Először nyomja meg a készenléti gombot a kezelőfelület aktiválásához, majd a többi gombbal állítsa be a kívánt funkciókat.

6. Melegen tartó funkció: A kívánt hőmérséklet kiválasztása után nyomja meg a "" gombot a melegen tartó funkció bekapcsolásához. A megfelelő jelzőfény villog. Ha ismét megnyomja a gombot, a melegen tartó funkció kikapcsol, és a jelzőfény villogása megszűnik.
- Amikor a melegen tartó funkció be van kapcsolva, a vízforraló a beállított hőmérsékleten 2 órán át melegen tartja a vizet. Ha a víz hőmérséklet ezen a 2 órán belül több mint 5 °C-kal a beállított hőmérséklet alá csökken, a víz újra felmelegszik.
7. Először vegye le a vízforralót a talpról, majd öntse ki a vizet. Ha a melegen tartó funkciót aktiválja, a víz a beállított hőmérsékleten továbbra is melegen marad, amint a vízforralót visszahelyezi a talpra.
- A melegen tartó funkció kikapcsol, ha a vízforralót több mint 10 alkalommal emeli le a talpáról, vagy ha a víz hőmérséklete 8 °C-kal alacsonyabb mint a beállított hőmérséklet, amikor a vízforralót visszahelyezi az talpára.
8. Ha véletlenül víz nélkül kapcsolja be a vízforralót, a szárazüzem elleni védelemnek köszönhetően automatikusan kikapcsol. Ebben az esetben hagyja lehűlni a vízforralót, mielőtt ismét megtölti hideg vízzel, és bekapcsolja.

Megjegyzés:

- 1) Ha a készüléket nem használja, mindig válassza le az áramellátásról.
- 2) A víz kiöntésekor legyen óvatos, mert a forró víz égési sérüléseket okozhat.
- 3) Amikor a forralás befejeződött és a víz felmelegedett, várjon 10 másodpercet, mielőtt kiönti a vizet, hogy megakadályozza a forró gőz távozását a vízforraló fedelén keresztül.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

1. Tisztítás és karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket és válassza le az áramellátásról.
2. Soha ne merítse a készüléket vagy a hálózati kábelt vízbe, és soha ne engedje, hogy ezek az alkatrészek nedvességgel érintkezzenek.
3. A vízköszűrő tisztítása: Nyissa ki a fedelet, és öblítse le a szűrőt folyó víz alatt. Ezután tisztítsa meg a szűrőt egy kicsi kefével, majd szárítsa meg.

A készülékház tisztítása:

Törölje át a készülék külsejét nedves törlőkendővel és enyhe tisztítószerrel. Ne használjon mérgező tisztítószereket.

Soha ne merítse a talpat vízbe vagy más folyadékba tisztítás céljából.

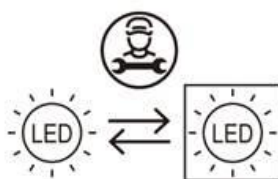
A készüléket rendszeresen, lehetőleg havonta legalább egyszer, de ha nagyon kemény a víz, akkor gyakrabban is vízkömentesítse.

A vízkömentesítéshez kövesse az alábbi lépéseket:

- Fehér ecettel:
 - Töltsön fél liter ecetet a vízforralóba.
 - Hagyja az ecetet 1 órán át hatni, anélkül, hogy felmelegítené.
 - Citromsavval:
 - Forraljon fel fél liter vizet.
 - Adjon hozzá 25 g citromsavat és hagyja 15 percig hatni.
 - Speciális vízköoldó szerrel műanyag vagy nemesacél vízforralókhoz:
 - Kövesse a gyártó utasításait.
- Ürítse ki a vízforralót, és öblítse ki 5–6 alkalommal friss vízzel.

MŰSZAKI ADATOK

Feszültség/frekvencia	220–240 V váltakozó áram, 50–60 Hz
Névleges teljesítmény	1850–2200 W
Kikapcsolva	≤ 0,5 W
Úrtartalom	1,7 liter
Hőmérséklet beállítása	igen
Áramütés elleni védelem	I. osztály
Méret	21,7 x 16,0 x 25,3 cm
Nettó súly	1,17 kg
Hálózati kábel hossza	67 cm hálózati csatlakozó nélkül
Világítás	Az izzót a felhasználó nem cserélheti ki. 50 db egyenként 76 mV LED izzó, 3,2 V egyenáram



Ártalmatlanítás



Ez a termék az EU 2012/19/EU irányelvnek megfelelően áthúzott szemetes szimbólummal van jelölve, jelezve, hogy nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A nem megfelelően ártalmatlanított elektromos és elektronikus készülékek a veszélyes anyagok, keverékek vagy alkatrészek miatt veszélyt jelenthetnek a környezetre és az emberi egészségre. A termék visszavételével és újrahasznosításával kapcsolatos információkért forduljon a helyi városi hivatalhoz vagy hulladékkezelő központhoz.